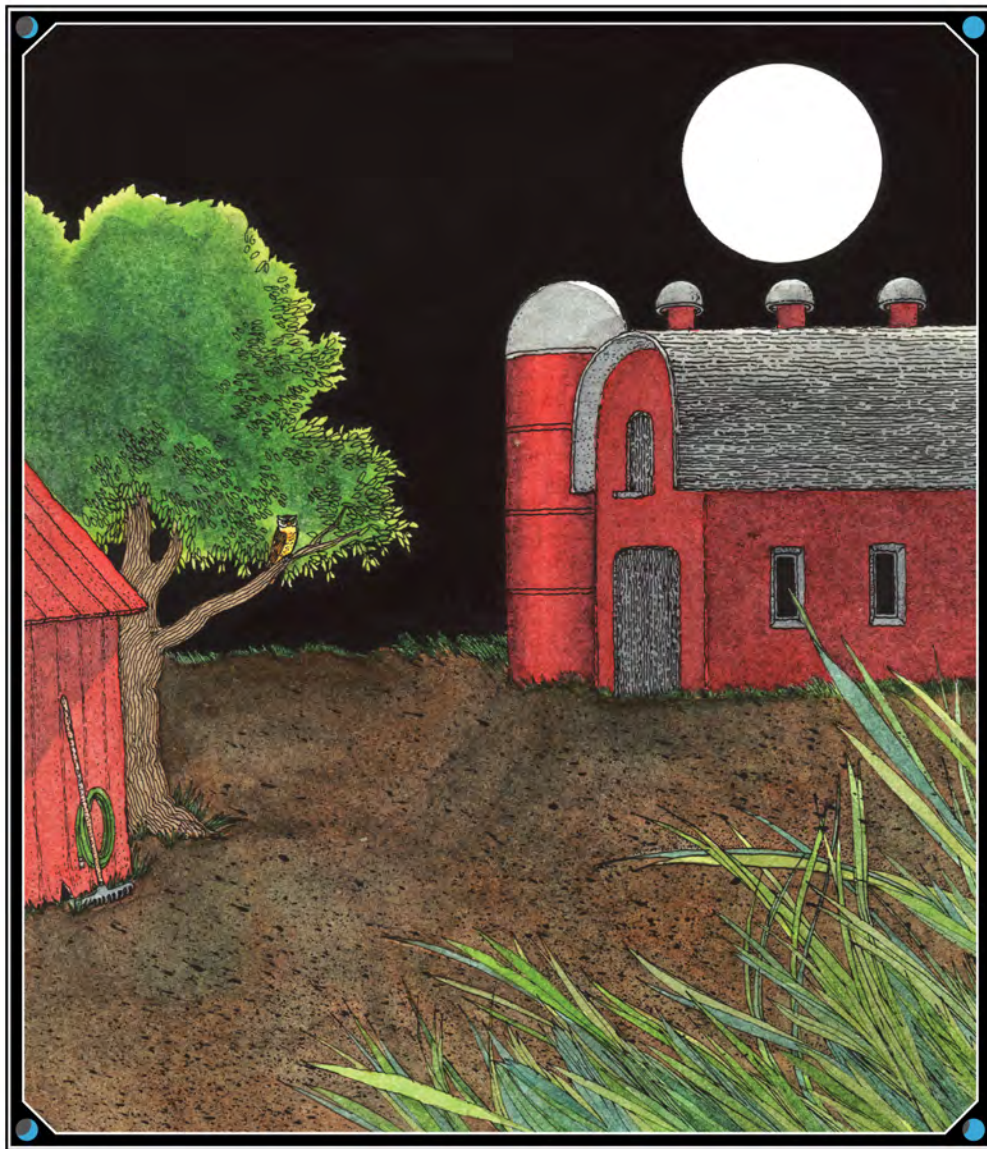


ابدأ القراءة الفأر والبومة



تأليف: چوان هوفمان
رسوم: چون سانفورد
تلوين: چيل ل. سيوس
ترجمة: محمد عبد الحافظ ناصف



إِنَّمَا لَيْلَةٌ هَادِيَةٌ.
الْقَمَرُ مُضِيٌّ.



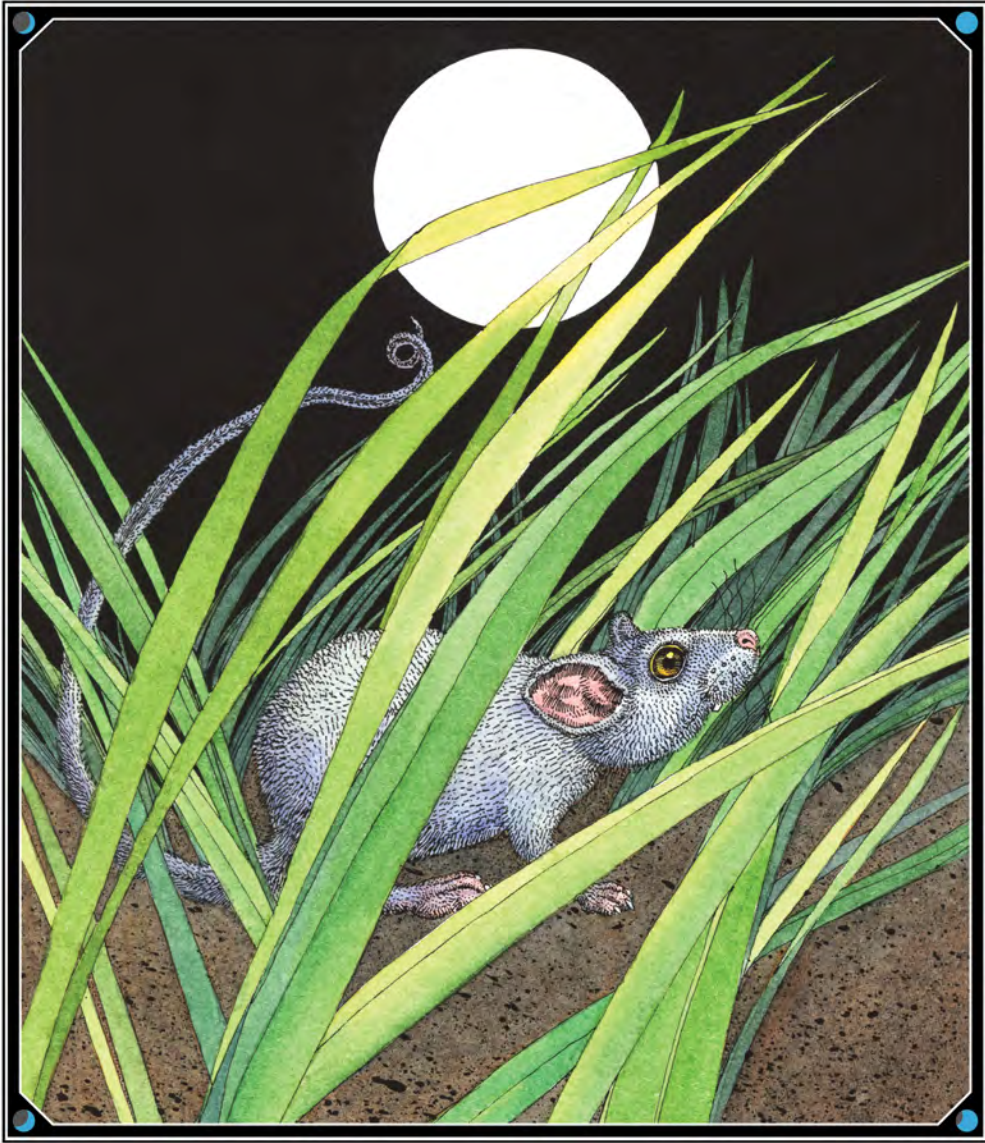
رَأَتْ بُومَةً فَأَرَا
يَخْرُجُ مِنْ مَنْزِلِهِ.



«يَا لَهُ مِنْ عَشَاءٍ لَدِيدِي .
سَأَنْتَظِرُ هُنَا عَلَى هَذِهِ الشَّجَرَةِ.»



يَرَى الْفَأْرُ الْبُومَةَ مُنْتَظِرَةً هُنَاكَ.
هَذَا الطَّائِرُ الضَّخْمُ يُصِيبُهُ بِالْخَوْفِ.



الْفَأْرُ يَبْحَثُ عَنْ طَعَامِهِ بِاللَّيْلِ،
لَكِنْ عَلَيْهِ أَنْ يَحْتَبِيءَ عَنْ عُيُونِ الْبُومَةِ الْجَائِعَةِ.



الْفَأْرُ يَكْتَفِي بِبَعْضِ الْحُبُوبِ.
هُوَ يَأْكُلُ الْبُدُورَ وَأَوْرَاقَ الشَّجَرِ وَالْجُدُورَ أَيْضًا.



«مَاذَا أَفْعَلُ؟ أَيْنَ أَذْهَبُ؟
الْبُومَةُ تُرَاقِبُنِي، أَنَا أَعْرِفُ ذَلِكَ.»



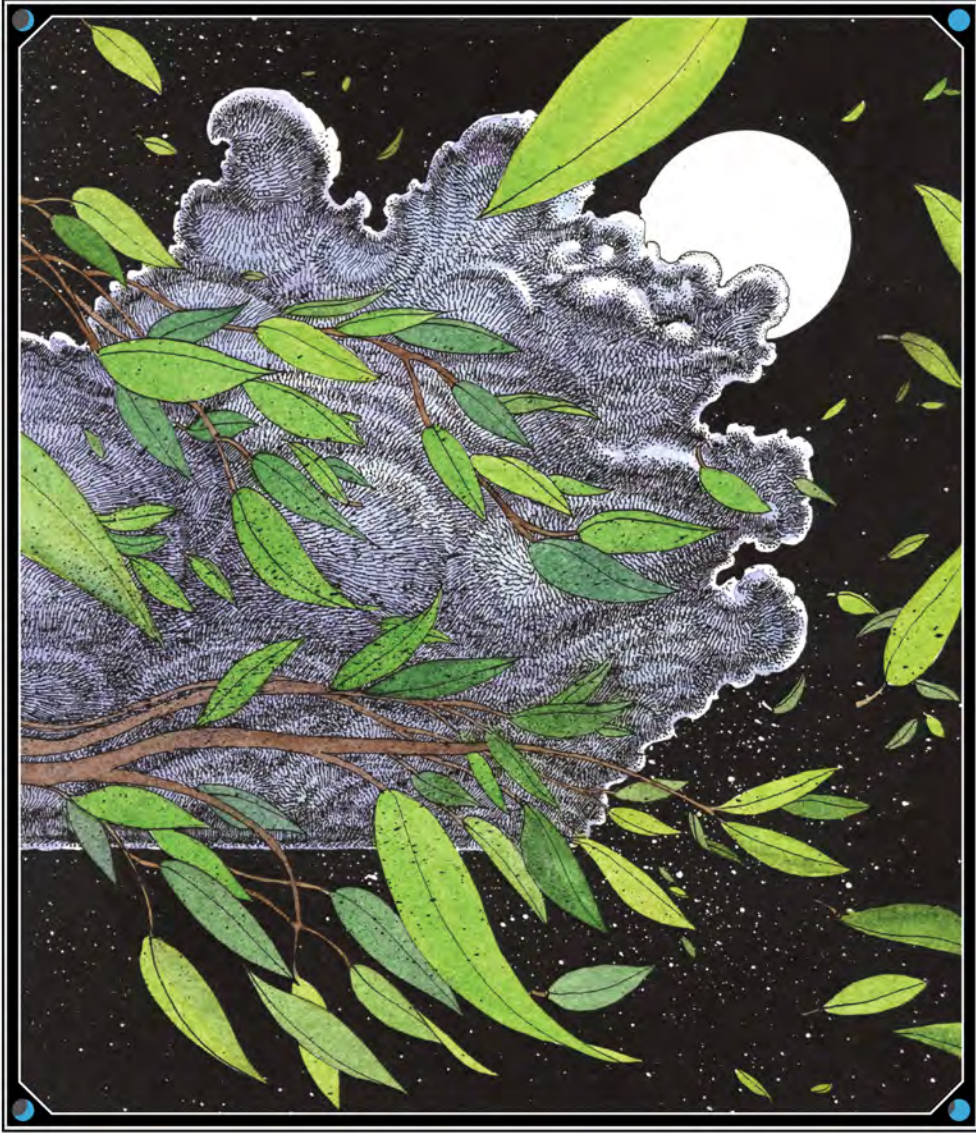
يُفَكِّرُ الْفَأْرُ فِي الطَّعَامِ، يَتَشَمَّمُ الْهَوَاءَ .
يَعْرِفُ أَنَّهُ لَا يَسْتَطِيعُ الدَّهَابَ، لَيْسَ مَعَ وُجُودِ الْبُومَةِ هُنَاكَ!



هَذَا الطَّائِرُ الضَّخْمُ سَرِيعٌ جِدًّا.
الْفَأْرُ الصَّغِيرُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَخْدَعَهُ.



الْبُومَةُ تَجْلِسُ وَتُحْمَلِقُ.
هِيَ تَعْرِفُ أَنَّ الْفَأْرَ هُنَاكَ ، وَفِي مَكَانٍ مَا.



فَجَاءَتْ، تَهْتَزُّ الْأَشْجَارُ.
تَبْدَأُ عَاصِفَةٌ رَعْدِيَّةٌ.



لَا يَعْرِفُ الْفَأْرُ لِمَاذَا.
فَلَمْ يَعُدِ الْآنَ هُنَاكَ ضَوْءٌ فِي السَّمَاءِ الْمُظْلِمَةِ.



«الآن حَانَ وَقْتُ الْهَرَبِ!
أَعْرِفُ أَنَّهُ يَجِبُ أَلَّا أَكُونَ بَطِيئًا.»



بِسُرْعَةٍ، جَرَى إِلَى بَيْتِهِ،
قَبْلَ أَنْ تَرَاهُ الْبُومَةُ.



بَعْدَ قَلِيلٍ سَيَحِلُّ النَّهَارُ.
هَلْ سَيَجِدُ الْفَأْرُ وَالْبُومَةُ طَعَامًا اللَّيْلَةَ؟